

2016 至 2019 年度油尖旺區議會

油尖旺區議會屬下工作小組/活動統籌委員會 申請 2019 至 2020 年度區議會撥款

目的

請議員考慮通過從區議會款項撥出 4,838,741 元，供油尖旺區議會(“區議會”)屬下節日慶典活動統籌委員會、文化藝術活動統籌委員會、公民教育運動統籌委員會、婦女事務工作小組、宣傳及推廣工作小組、促進旅遊業及本土經濟工作小組和民族事務工作小組在本年度舉辦共 12 項活動。此外，請議員考慮油尖旺區環境改善運動統籌委員會有關修訂預算撥款細項金額的要求。

背景

2. 區議會在 2019 至 2020 年度為屬下工作小組和活動統籌委員會分別預留不同數額的款項，供他們在年度內舉辦「社區參與計劃」活動，藉以提高居民對社區的歸屬感及提升居民的生活質素。

目前情況

3. 是次申請期內，節日慶典活動統籌委員會、文化藝術活動統籌委員會、公民教育運動統籌委員會、婦女事務工作小組、宣傳及推廣工作小組、促進旅遊業及本土經濟工作小組和民族事務工作小組共提交 12 項撥款申請(附件一)，要求區議會資助他們在 2019 年 6 月或之後舉辦的活動。此外，秘書處於 2019 年 6 月 4 日收到油尖旺區環境改善運動統籌委員會的信函，要求修訂「揀少啲、慳多啲、識回收」環保嘉年華的預算撥款細項金額(附件二)。上述活動的撥款已於 2019 年 5 月 30 日的區

議會第二十二次會議通過。社區撥款工作小組(“撥款小組”)和社區建設委員會(“社建會”)已於 2019 年 6 月 20 日的會議上審閱這些申請。由於這些撥款申請的款額均超過 10 萬元，因此這些撥款申請經撥款小組和社建會審議後，仍須呈交 7 月 11 日的區議會會議通過。

4. 議員可於區議會會議上查詢有關撥款申請的詳情。為提高議事效率，議員亦可在會前聯絡秘書處，查閱有關撥款申請的詳細資料。

徵求意見

5. 請議員審議並通過上述撥款申請和 D22 項經修訂的撥款申請。

提呈文件

6. 本文件將提交 2019 年 7 月 11 日的區議會第二十三次會議審議。

油尖旺區議會秘書處
2019 年 6 月

油尖旺區議會屬下工作小組/活動統籌委員會
申請2019至2020年度區議會撥款

附件一

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	合辦團體	協辦團體	可供動用金額	建議撥款額
油尖旺區議會節日慶典活動統籌委員會	D01	2019 年油尖旺區節日燈飾	2019年12月至2020年2月	油尖旺區	1,000,000人次	983,000.00	983,000.00	0.00	0.00		油尖旺民政事務處		1,833,000.00	983,000.00
	D02	油尖旺區賀國慶70周年文藝晚會	2019年9月16日	尖沙咀文化中心音樂廳	1865	700,000.00	700,000.00	0.00	0.00		油尖旺民政事務處			700,000.00
													小計：	1,683,000.00
油尖旺區文化藝術活動統籌委員會	D03	戶外中樂演奏會	2019年9月21日	市政局百週年紀念花園	1026	280,000.00	280,000.00	0.00	0.00		油尖旺民政事務處		1,678,104.00	280,000.00
	D04	藝術美化在社區	2019年7月至9月	中華基督教會基全小學、佐敦道官立小學、德信學校	165	264,000.00	264,000.00	0.00	0.00		油尖旺民政事務處			264,000.00
	D05	夏日街舞JAM@油尖旺2019	2019年8月10日	香港文化中心露天廣場A&B區	1460	228,000.00	228,000.00	0.00	0.00		油尖旺民政事務處			228,000.00
	D06	秋分青藝市集2019	2019年9月14日	西九文化區	4170	858,000.00	858,000.00	0.00	0.00		油尖旺民政事務處			858,000.00
													小計：	1,630,000.00
油尖旺區公民教育運動統籌委員會	D07	「《憲法》與《基本法》·『有禮有品』公民日」	2019年8月31日及9月1日	九龍公園拱廊及九龍公園泳池通道	3030	282,000.00	282,000.00	0.00	0.00		油尖旺民政事務處		282,000.00	282,000.00
油尖旺區議會婦女事務工作小組	D08	推行「油尖旺區婦女健康檢查計劃 - 盆腔超聲波掃描檢查」	2019年7月至9月	油尖旺區內醫療機構	420	329,000.00	329,000.00	0.00	0.00		油尖旺民政事務處		329,000.00	329,000.00
油尖旺區議會宣傳及推廣工作小組	D09	製作宣傳品和更新/整理油尖旺區議會網頁	2019年7月中旬至11月	油尖旺區	不適用	432,050.00	432,050.00	0.00	0.00				564,000.00	432,050.00

油尖旺區議會屬下工作小組/活動統籌委員會
申請2019至2020年度區議會撥款

團體 名稱	申請 編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參 與人數	預算支出	申請 撥款額	收費	主辦團 體承擔	備註	合辦 團體	協辦 團體	可供動 用金額	建議 撥款額
油尖旺區 議會促進 旅遊業及 本土經濟 工作小組	D11	製作紀念品	2019年6月至9月	油尖旺區內	15540	238,691.00	238,691.00	0.00	0.00			油尖旺民政 事務處	238,691.00	238,691.00
油尖旺區 議會民族 事務工作 小組	D12	油尖旺區少數族裔 海上暢遊	2019年8月11日	香港維多利亞港	310	125,000.00	125,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政 事務處	245,500.00	125,000.00
油尖旺區議會民族事務工作小組授意活動														
基督教勵 行會	E01	油尖旺區少數族裔 午餐分享會	2019年9月15日	尖沙咀街坊福利會 尖沙咀會堂	220	119,000.00	119,000.00	0.00	0.00		民族事務工 作小組			119,000.00
													小計：	244,000.00
合計：							4,838,741.00	合計：						4,838,741.00

油尖旺區議會屬下工作小組/活動統籌委員會
申請2019至2020年度區議會撥款

團體 名稱	申請 編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參 與人數	預算支出	申請 撥款額	收費	主辦團 體承擔	備註	合辦 團體	協辦 團體	已通過 撥款額	建議調整 撥款額
修訂預算撥款細項金額														
油尖旺區 環境改善 運動統籌 委員會	D22	「揀少啲、慳多 啲、識回收」環保 嘉年華	2019年9月21日	旺角麥花臣遊樂場	3100	220,000.00	220,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政 事務處	220,000.00	220,000.00 (註)
合計：							220,000.00	合計：						220,000.00

註：建議修訂活動撥款細項金額，詳情見附件二。總撥款額維持不變。

財政預算 (修訂)

「搵少啲、慳多啲、識回收」環保嘉年華

日期：2019年9月21日

時間：中午12:00-下午6:00 (包括佈置及清場時間)

下午 2:30-5:30 (正式活動時間)

地點：旺角麥花臣遊樂場

開支項目		預算支出及 申請區議會撥款額 (元)	修訂預算支出及 申請區議會撥款額 (元)
1	場地佈置及典禮製作(包括:背幕、天幕、舞台、音響、 檯、椅、場地佈置、典禮用品、典禮儀式、電子紀念狀等) (註1)	60,000	86,120
2	宣傳及印製(包括:橫額、海報、請柬、郵費等) (註2)	12,000	12,800
3	台上表演(包括音樂牌照/版權費用、司儀、歌手、綜合表 演等) (註3)	52,000	35,200
4	台下活動(包括:主題攤位遊戲、親子互動遊戲、遊戲獎 品、攤位架、團體津貼等) (註4)	76,500	75,500
5	支援服務(包括:設置「斟水站」、攝影、租用及搬運鐵 馬、木板、運輸及搬運等) (註5)	16,700	6,920
6	義工午膳 (註6)	800	900
7	雜項 (註7)	2,000	2,560
小計：		220,000	220,000

註1：預算支出及申請區議會撥款額由\$60,000增加至\$86,120，因提供舞台及觀眾席天幕的費用較預算高。

註2：預算支出及申請區議會撥款額由\$12,000增加至\$12,800，因為郵寄宣傳品費用支出較預算高。

註3：預算支出及申請區議會撥款額由\$52,000縮減至\$35,200，只聘請知名度較低的歌星表演。

註4：預算支出及申請區議會撥款額由\$76,500縮減至\$75,500，由於親子互動遊戲的支出較預期少。

註5：減少搬運鐵馬及租用地毯等開支，預算支出及申請區議會撥款額由\$16,700縮減至\$6,920。

註6：為提供質素較好的午膳予義工，預算支出及申請區議會撥款額由\$800增加至\$900。

註7：預算支出及申請區議會撥款額由\$2,000增加至\$2,560，因為雜項支出較原先估算增加。